



Les journées spéciales de sessions intensives se tiendront au CIC de 9h30 à 17h00 avec une interruption pour le repas de 12h00 à 13h00. Notre chef cuisinière Kaori Takahashi concocte des plats issus de la cuisine familiale française avec des ingrédients tenant compte des objectifs du développement durable. (un plat principal, une salade, un dessert, du pain)



集中講座はCIC上野毛本校にて、9時半から17時まで開催。12時00分から13時00分のランチタイムでのお食事は当校シェフ、高橋かおりが、SDGsを考慮した食材を使用した家庭的なフランス料理を提供致します。(メイン、サラダ、デザート、パン)



## NOS AVANTAGES — 当校を選ぶ理由

- ☆ Une combinaison unique pensée par une équipe dirigée par un professionnel habilité à la correction de l'examen.
- ☆ Un système de correspondance permettant d'apprendre de ses erreurs et gagner en auto-réflexion.
- ☆ Une session intensive en groupe pour échanger, discuter ensemble et rester motivé.
- ☆ Un retour direct après du professeur pour compléter ce qui fait défaut et l'assimiler immédiatement.
- ☆ Une cadre chaleureux et des découvertes culinaires!
- ☆ DELF試験官として認定を受けた講師が中心となって考案した、通信教育と集中講座を組み合わせた独自性の高いプログラム
- ☆ 間違いからの気づきを生かし、自己分析力を高める通信教育
- ☆ 他の参加者との意見交換を通して、俄然やる気の高まるグループクラスでの集中講座
- ☆ 講師のフィードバックを直接実力に反映しやすい少人数指導
- ☆ 和気あいあいとした雰囲気と新たな食文化体験



## INSCRIPTION・お申込

Inscrivez vous en fournissant ces informations à l'adresse suivante :

[cic@culture-francaise-tokyo.co.jp](mailto:cic@culture-francaise-tokyo.co.jp)

下記の項目を上記のメールアドレスよりお申し込み下さい

Nom, Âge, Adresse, Niveau désiré, Email, Téléphone  
お名前、年齢、希望レベル、ご住所、メール、お電話番号



PRÉPARATION AUX EXAMENS DU

**DELFF Tout public**

**DELFF 一般 対策講座**

**Niveaux A1 A2 B1 B2**

**DELFFの合格の実力をつけよう!**  
**Objectif réussite au DELFF!**

**Session  
Automne  
2023**

Préparation à la session d'automne: Trois devoirs suivis à faire à la maison avec deux sessions de support et une journée intensive spéciale dans notre école.

**Inscriptions jusqu'au 14 juin 2023 pour B1, B2.**

**Inscription jusqu'au 14 juillet pour A1, A2.**

事前の通信教育 (3回) と2回の授業に加え、試験直前の上野毛校での全日集中講習を組み合わせた対策授業で、秋の受験に向けて準備しましょう。

**B1, B2レベルのお申込は2023年6月14日まで**

**A1, A2レベルのお申込は2023年7月14日まで**

## Pourquoi passer le DELFF?

Le DELFF est un diplôme délivré par le ministère de l'éducation français. Reconnu par de nombreuses institutions dans le monde entier, il permet de juger concrètement la globalité de votre niveau en français. Ce diplôme peut être demandé dans le cadre d'un échange universitaire dans un pays francophone, à l'instar du TOEFL pour l'anglais.

Professionnellement, de nombreuses entreprises internationales aussi l'exigent. Son obtention ouvre de nouvelles perspectives de carrière.

## なぜ DELFF を受験するのか?

DELFFはフランス国民教育省が発行する公式資格(ディプロム)で、世界中の教育機関によって認められています。総合的、正確にフランス語レベルを測ることができます。DELFF・DALFFの資格は、フランス語圏のほとんどの大学で必要とされます。英語におけるTOEFLと同等の資格となります。

また多くの国際企業もDELFFの提示を求めており、DELFF取得により新たなキャリアへ挑戦することができます。

## CULTURE INTERNATIONAL CLUB

キュルチュール・インターナショナル・クラブ

[www.culture-francaise-tokyo.co.jp](http://www.culture-francaise-tokyo.co.jp)

[cic@culture-francaise-tokyo.co.jp](mailto:cic@culture-francaise-tokyo.co.jp) 03-5758-3875

3-10-16 Kaminoge, Setagaya, Tokyo 東京都世田谷区野毛3-10-16



有限会社キュルチュール・フランセーズ  
におけるSDGs  
Objectifs de Développement  
Durable et Culture Française Y.K.



## 1. DEVOIRS SUIVIS — 通信教育



Nous avons élaboré un programme d'entraînement à faire chez soi à l'aide d'une sélection équilibrée d'exercices extraits des manuels **ABC** (éditions CLE International) pour développer concrètement vos capacités. Ces 3 séries d'exercices englobent les 4 compétences jugées lors de l'examen : *Compréhension orale - Compréhension écrite - Production écrite - Production orale*. Via un **système de correspondance**, nous corrigeons en donnant des clés pour s'améliorer. À cela s'ajoute **deux cours (en présentiel ou en ligne sur Zoom)** pour perfectionner principalement la production orale.

Le but est donc de se préparer efficacement à l'examen en comprenant exactement ce qui est attendu.

CLE International 社の対策問題集「ABC」を用いて、4技能：聴解、読解、筆記表現、口頭表現を訓練プログラムを準備しました。4技能をバランスよく含む3回の宿題を自宅で取り組むことで、実力を養成することができます。この**通信教育**においては、フランス語力を改善するための示唆しながら、添削を行います。

さらに、**2回の授業 (対面あるいはZOOMでのオンライン)** で主に口頭表現対策お行います。求められていることを明確に理解して、効率的に試験の準備をすることを目的としています。

Planning des devoirs suivis				
6月17日(土)	ハイブリッド授業	PO/ PE	<b>B2</b> 10h~12h	Christophe
7月5日	<b>B1 B2</b> Date limite de remise du 1er devoir・第一回宿題の提出期限			
7月15日(土)	ハイブリッド授業	PO/ PE	<b>A2</b> 16h~18h	Yoriko
7月22日(土)	ハイブリッド授業	PO/ PE	<b>A1</b> 16h~18h	Yoriko
7月23日(日)	ハイブリッド授業	PO/ PE	<b>B1</b> 15h~17h	Christophe
8月16日	<b>A1 A2</b> Date limite de remise du 1er devoir・第一回宿題の提出期限			
8月16日	<b>B2</b> Date limite de remise du 2e devoir・第二回宿題の提出期限			
8月30日	<b>B1</b> Date limite de remise du 2e devoir・第二回宿題の提出期限			
9月13日	<b>A1 A2</b> Date limite de remise du 2er devoir・第二回宿題の提出期限			
9月13日	<b>B2</b> Date limite de remise du 3e devoir・第三回宿題の提出期限			
9月27日	<b>B1</b> Date limite de remise du 3e devoir・第三回宿題の提出期限			
9月27日	<b>A1 A2</b> Date limite de remise du 3er devoir・第三回宿題の提出期限			
9月24日(日)	ハイブリッド授業	PO	<b>B2</b> 15h~17h	Christophe
10月15日(日)	ハイブリッド授業	PO	<b>A2</b> 15h30-17h30	Yoriko
10月28日(土)	ハイブリッド授業	PO	<b>A1</b> 16h~18h	Yoriko
10月29日(日)	ハイブリッド授業	PO	<b>B1</b> 15h~17h	Christophe

## 2. SESSION INTENSIVE — 集中講座

### Option A

La session intensive se déroule le jeudi **7 septembre** dans notre école de Kaminoge de 9h30 à 17h. Durant cette journée, vous vous entraînerez en groupe avec un professeur titré sur différents points de l'examen en passant deux examens blancs réalisés dans les mêmes conditions que le jour J.

集中講座は、2023年**9月7日(木)**に、当校の上野毛本校にて9時半より17時まで行います。集中講座ではレベル別クラスにて、本番と同じ条件で訓練を行い、解答、解説します。

Déroulement de la session intensive		
9h30-12h00	Examen blanc No.1	Correction / Commentaire
REPAS ランチ		
13h00-17h00	Examen blanc No.2	Correction / Commentaire

### Option B

Une autre session intensive identique aura lieu le jeudi **7 septembre** dans notre école de Kaminoge de 9h30 à 17h. Après le cours, nous faisons un petit voyage d'une nuit à Kamakura tout en parlant en français. Nous ferons de la barbecue à notre succursale de Kamakura. Le lendemain, une promenade matinale sur la plage et une randonnée dans la colline en passant des temples médiévaux sont au programme.

OptionAと同様の集中講座を2023年**9月7日(木)**に当校の上野毛本校にて9時半より17時まで行った後、フランス語で話し続ける鎌倉への1泊旅行を行います。当社の鎌倉営業所でバーベキューをして、翌朝ビーチを散歩。さらに鎌倉の山を歩いて、中世の寺院を巡ります。

Veuillez consulter le détail du voyage sur la brochure de la Option B. 鎌倉小旅行の詳細は、別紙Option B のパンフレットをご参照下さい。

**L'inscription à l'examen du DELF doit être faite du 29 août au 29 septembre 2023.**

**Plus de renseignements sur : [www.delfdalf.jp/](http://www.delfdalf.jp/)**

**DELFの申し込み期間は2023年8月29日より9月29日です。詳しくは : [www.delfdalf.jp/](http://www.delfdalf.jp/)**

**Date des examens  
Les 4 et 5 novembre**

**受験日**

**11月4・5日**

### NOS TARIFS (repas compris) — 授業料(食事代込)

Aucun frais annuel ou d'inscription  
入会費、年会金 不要

(T.T.C・税込)

#### Option A

**Niveau A1 A2 レベル : 46200¥**

**Niveau B1 B2 レベル : 48400¥**

#### Option B

**Niveau A1 A2 レベル : 73000¥**

**Niveau B1 B2 レベル : 75200¥**

**N.B.** Prière d'acheter au préalable le manuel 「ABC」 nouveau format correspondant à votre niveau (Amazon...).

**Paiement** Vous recevrez une facture indiquant les modalités de paiement après inscription. Après confirmation du paiement, nous vous enverrons les documents par courrier.

**お願い** アマゾンなどでご自身が受験なさるレベルの Nouveau format対応「ABC」を各自ご購入下さい。

**お支払い** お申込後にお送りする請求書に従ってお手続き下さい。ご入金後に、通信教育の教材をご送付致します。